

I

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som ska offentliggöras)

FÖRORDNINGAR

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1322/2008

av den 28 november 2008

om fastställande för år 2009 av fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i Östersjön

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2371/2002 av den 20 december 2002 om bevarande och hållbart utnyttjande av fiskeresurserna inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken ⁽¹⁾, särskilt artikel 20,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 847/96 av den 6 maj 1996 om att införa ytterligare villkor för förvaltning av totala tillåtna fångstmängder (TAC) och kvoter med fördelning mellan åren ⁽²⁾, särskilt artikel 2,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1098/2007 av den 18 september 2007 om upprättande av en flerårig plan för torskbestånden i Östersjön och det fiske som utnyttjar de bestånden ⁽³⁾, särskilt artiklarna 5 och 8.3,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) Enligt artikel 4 i förordning (EG) nr 2371/2002 ska rådet anta de bestämmelser som krävs för att säkerställa tillträdet till vatten och resurser och för att se till att fiske-

verksamheten sker på ett hållbart sätt med beaktande av tillgängliga vetenskapliga utlåtanden, särskilt den rapport som utarbetats av vetenskapliga, tekniska och ekonomiska kommittén för fiskerinäringen, och med stöd av eventuella rekommendationer från Östersjörådet.

(2) Enligt artikel 20 i förordning (EG) nr 2371/2002 åligger det rådet att fastställa begränsningar av fiskemöjligheterna för varje fiske eller grupp av fisken och att fördela dessa fiskemöjligheter mellan medlemsstaterna.

(3) För att säkra att fiskemöjligheterna förvaltas på ett ändamålsenligt sätt bör särskilda villkor fastställas för fisket.

(4) Principer och vissa förfaranden för fiskeriförvaltningen bör fastställas på gemenskapsnivå, så att medlemsstaterna kan säkerställa förvaltningen av de fartyg som för deras flagg.

(5) Artikel 3 i förordning (EG) nr 2371/2002 innehåller definitioner som är relevanta för fördelningen av fiskemöjligheter.

(6) Enligt artikel 2 i förordning (EG) nr 847/96 ska det anges vilka bestånd som ska omfattas av de olika åtgärder som avses i den förordningen.

⁽¹⁾ EGT L 358, 31.12.2002, s. 59.

⁽²⁾ EGT L 115, 9.5.1996, s. 3.

⁽³⁾ EUT L 248, 22.9.2007, s. 1.

- (7) Fiskemöjligheterna bör utnyttjas i enlighet med gemenskapslagstiftningen, särskilt kommissionens förordning (EEG) nr 2807/83 av den 22 september 1983 om närmare bestämmelser för registrering av uppgifter om medlemsstaternas fångster av fisk ⁽¹⁾, rådets förordning (EEG) nr 2930/86 av den 22 september 1986 om definition av fiskefartygs egenskaper ⁽²⁾, kommissionens förordning (EEG) nr 1381/87 av den 20 maj 1987 om fastställande av närmare bestämmelser för märkning och dokumentation av fiskefartyg ⁽³⁾, rådets förordning (EEG) nr 3880/91 av den 17 december 1991 om avlämnande av statistikuppgifter om nominell fångst för medlemsstater som bedriver fiske i Nordatlantens östra del ⁽⁴⁾, rådets förordning (EEG) nr 2847/93 av den 12 oktober 1993 om införande av ett kontrollsystem för den gemensamma fiskeripolitiken ⁽⁵⁾, kommissionens förordning (EG) nr 2244/2003 av den 18 december 2003 om närmare föreskrifter för det satellitbaserade övervakningssystemet för fartyg ⁽⁶⁾, rådets förordning (EG) nr 2187/2005 av den 21 december 2005 om bevarande av fiskeresurser genom tekniska åtgärder i Östersjön, Bälten och Öresund ⁽⁷⁾ och förordning (EG) nr 1098/2007.
- (8) För att säkerställa att de årliga fiskemöjligheterna fastställs på nivåer som är förenliga med ett miljömässigt, ekonomiskt och socialt hållbart resursutnyttjande har de vägledande principerna för fastställande av totala tillåtna fångstmängder (TAC) i kommissionens meddelande till rådet *Fiskemöjligheter 2009 – Policyförklaring från kommissionen* beaktats.
- (9) Vissa kompletterande åtgärder avseende de tekniska fiskevillkoren bör genomföras under 2009 för att bidra till att bevara fiskbestånden.
- (10) För att trygga försörjningen för gemenskapens fiskare är det viktigt att dessa fisken öppnas den 1 januari 2009. Med tanke på frågans brådskande art måste ett undantag medges från den sexveckorsperiod som anges i punkt I.3 i protokollet om de nationella parlamentens roll i Europeiska unionen, som är fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen.

⁽¹⁾ EGT L 276, 10.10.1983, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 274, 25.9.1986, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 132, 21.5.1987, s. 9.

⁽⁴⁾ EGT L 365, 31.12.1991, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT L 261, 20.10.1993, s. 1.

⁽⁶⁾ EUT L 333, 20.12.2003, s. 17.

⁽⁷⁾ EUT L 349, 31.12.2005, s. 1.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I

TILLÄMPNINGSSOMRÅDE OCH DEFINITIONER

Artikel 1

Syfte

Genom denna förordning fastställs fiskemöjligheterna för 2009 för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i Östersjön samt de därmed förbundna villkor som ska gälla för utnyttjandet av dessa fiskemöjligheter.

Artikel 2

Tillämpningsområde

1. Denna förordning ska tillämpas på fiskefartyg från gemenskapen (nedan kallade *gemenskapsfartyg*) som är verksamma i Östersjön.

2. Genom undantag från punkt 1 ska denna förordning inte gälla för fiskeverksamhet som uteslutande bedrivs i vetenskapligt syfte och som utförs med tillstånd från och under överinseende av den berörda medlemsstaten, om kommissionen och den medlemsstat i vars vatten undersökningarna äger rum har underrättats om detta i förväg.

Artikel 3

Definitioner

Utöver de definitioner som fastställs i artikel 3 i förordning (EG) nr 2371/2002 avses i denna förordning med

- a) *Ices-områden*: de områden som fastställts av Internationella havsforskningsrådet i enlighet med definitionen i förordning (EEG) nr 3880/91,
- b) *Östersjön*: Ices-delområdena 22–32,
- c) *total tillåten fångstmängd (TAC)*: den kvantitet som får fångas ur varje bestånd per år,
- d) *kvot*: en andel av en TAC som tilldelas gemenskapen, en medlemsstat eller ett tredjeland,
- e) *dag ute ur hamn*: varje kontinuerlig 24-timmarsperiod eller del av sådan som fartyget tillbringar ute ur hamn.

KAPITEL II

FISKEMÖJLIGHETER OCH DÄRMED FÖRBUNDNA VILLKOR

Artikel 4

Fångstbegränsningar och fördelning

Fångstbegränsningarna, fördelningen av dessa begränsningar mellan medlemsstaterna och ytterligare villkor enligt artikel 2 i förordning (EG) nr 847/96 ska vara de som fastställs i bilaga I till den här förordningen.

Artikel 5

Särskilda bestämmelser om fördelningen

1. Fördelningen mellan medlemsstaterna av fångstbegränsningarna enligt bilaga I ska göras utan att det påverkar tillämpningen av

- a) byten enligt artikel 20.5 i förordning (EG) nr 2371/2002,
- b) omfördelningar enligt artiklarna 21.4, 23.1 och 32.2 i förordning (EEG) nr 2847/93,
- c) ytterligare landningar som tillåts enligt artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96,
- d) kvantiteter som hålls inne enligt artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96,
- e) avdrag enligt artikel 5 i förordning (EG) nr 847/96.

2. För innehållande av kvoter som ska överföras till 2010 får artikel 4.2 i förordning (EG) nr 847/96 tillämpas, genom avvikelse från den förordningen, på alla bestånd som omfattas av analytisk TAC.

Artikel 6

Villkor för fångster och bifångster

1. Fångster från bestånd för vilka fångstbegränsningar har fastställts får endast behållas ombord eller landas, om

- a) fångsterna har gjorts av fartyg från en medlemsstat som har en kvot och kvoten inte är uttömd, eller
- b) andra arter än sill, strömming och skarpsill är blandade med andra arter och sorterade varken ombord eller vid landning och fångsterna har tagits med trålar, snurrevadar eller liknande redskap med en maskstorlek mindre än 32 mm.

2. Alla landningar ska räknas av mot kvoten eller, om gemenskapsandelen inte har fördelats mellan medlemsstaterna med hjälp av kvoter, mot gemenskapsandelen, utom för de fångster som gjorts enligt punkt 1 b.

3. Om en medlemsstats kvot för sill och strömming är uttömd, ska fartyg som för medlemsstatens flagg, är registrerade i gemenskapen och verksamma inom de fisken där den aktuella

kvoten gäller inte landa osorterade fångster som innehåller sill eller strömming.

4. När den kvot för skarpsill som tilldelats en medlemsstat är uttömd, får fartyg under den medlemsstatens flagg vilka är registrerade i gemenskapen och verkar inom det fiske för vilken den berörda kvoten är tillämplig inte landa osorterade fångster som innehåller skarpsill.

Artikel 7

Begränsningar av fiskeansträngningen

1. Begränsningarna av fiskeansträngningen fastställs i bilaga II.

2. De begränsningar som avses i punkt 1 ska tillämpas på Ices-delområdena 27 och 28.2, om inte kommissionen har fattat beslut i enlighet med artikel 29.2 i förordning (EG) nr 1098/2007 om att undanta dessa delområden från de begränsningar som föreskrivs i artiklarna 8.1 b, 8.3, 8.4, 8.5 och 13 i den förordningen.

3. De begränsningar som avses i punkt 1 ska inte tillämpas på Ices-delområde 28.1, om inte kommissionen har fattat beslut i enlighet med artikel 29.4 i förordning (EG) nr 1098/2007 om att de begränsningar som föreskrivs i artikel 8.1 b, 8.3, 8.4 och 8.5 i förordning (EG) nr 1098/2007 ska tillämpas på detta delområde.

Artikel 8

Tekniska övergångsåtgärder

De tekniska övergångsåtgärderna fastställs i bilaga III.

KAPITEL III

SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 9

Överföring av uppgifter

När medlemsstaterna i enlighet med artikel 15.1 i förordning (EEG) nr 2847/93 sänder uppgifter till kommissionen om de kvantiteter ur varje bestånd som landats, ska de använda de beståndskoder som anges i bilaga I till denna förordning.

*Artikel 10***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 januari 2009.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 28 november 2008.

På rådets vägnar

M. BARNIER

Ordförande

BILAGA I

Fångstbegränsningar och därmed förbundna villkor för den årliga förvaltningen av fångstbegränsningarna för gemenskapens fartyg i områden med fångstbegränsningar per art och per område

I följande tabeller anges TAC:er och kvoter (i ton färsk vikt, utom där annat anges) för varje bestånd, fördelningen mellan medlemsstaterna och därmed förbundna villkor som ska tillämpas vid den årliga förvaltningen av kvoterna.

Inom varje område redovisas fiskbestånden i alfabetisk ordning efter arternas latinska namn. I tabellerna används följande koder för de olika arterna:

Vetenskapligt namn	Trebokstavskod	Svenskt namn
<i>Clupea harengus</i>	HER	Sill/strömming
<i>Gadus morhua</i>	COD	Torsk
<i>Platichthys flesus</i>	FLX	Skrubbskädda
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Rödspätta
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Piggvar
<i>Salmo salar</i>	SAL	Lax
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Skarpsill

Art:	Sill/strömming <i>Clupea harengus</i>	Område:	Delområdena 30–31 HER/3D30., HER/3D31.
Finland	67 777		
Sverige	14 892		
EG	82 669		
TAC	82 669		Analytisk TAC. Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art:	Sill/strömming <i>Clupea harengus</i>	Område:	Delområdena 22–24 HER/3B23., HER/3C22., HER/3D24.
Danmark	3 809		
Tyskland	14 994		
Polen	3 536		
Finland	2		
Sverige	4 835		
EG	27 176		
TAC	27 176		Analytisk TAC. Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art:	Sill/strömming <i>Clupea harengus</i>	Område:	Delområdena 25–27, 28.2, 29 och 32 (gemenskapens vatten) HER/3D25., HER/3D26., HER/3D27., HER/3D28., HER/3D29., HER/3D32.
Danmark	3 159		
Tyskland	838		
Estland	16 134		
Lettland	3 982		
Litauen	4 192		
Polen	35 779		
Finland	31 493		
Sverige	48 032		
EG	143 609		
TAC	Ej tillämpligt		Analytisk TAC. Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.
Art:	Sill/strömming <i>Clupea harengus</i>	Område:	Delområde 28.1 HER/03D.RG
Estland	16 113		
Lettland	18 779		
EG	34 892		
TAC	34 892		Analytisk TAC. Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.
Art:	Torsk <i>Gadus morhua</i>	Område:	Delområdena 25–32 (gemenskapens vatten) COD/3D25., COD/3D26., COD/3D27., COD/3D28., COD/3D29., COD/3D30., COD/3D31., COD/3D32.
Danmark	10 241		
Tyskland	4 074		
Estland	998		
Lettland	3 808		
Litauen	2 509		
Polen	11 791		
Finland	784		
Sverige	10 375		
EG	44 580		
TAC	Ej tillämpligt		Analytisk TAC. Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art:	Torsk <i>Gadus morhua</i>	Område:	Delområdena 22–24 (gemenskapens vatten) COD/3B23., COD/3C22., COD/3D24.
Danmark	7 130		
Tyskland	3 487		
Estland	158		
Lettland	590		
Litauen	383		
Polen	1 908		
Finland	140		
Sverige	2 541		
EG	16 337		
TAC	16 337		Analytisk TAC. Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art:	Rödspätta <i>Pleuronectes platessa</i>	Område:	Delområdena 22–32 (gemenskapens vatten) PLE/3B23., PLE/3C22., PLE/3D24., PLE/3D25., PLE/3D26., PLE/3D27., PLE/3D28., PLE/3D29., PLE/3D30., PLE/3D31., PLE/3D32.
Danmark	2 179		
Tyskland	242		
Polen	456		
Sverige	164		
EG	3 041		
TAC	3 041		Försiktighets-TAC. Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

Art:	Lax <i>Salmo salar</i>	Område:	Delområdena 22–31 (gemenskapens vatten) SAL/3B23., SAL/3C22., SAL/3D24., SAL/3D25., SAL/3D26., SAL/3D27., SAL/3D28., SAL/3D29., SAL/3D30., SAL/3D31.
Danmark	64 184 ⁽¹⁾		
Tyskland	7 141 ⁽¹⁾		
Estland	6 523 ⁽¹⁾		
Lettland	40 824 ⁽¹⁾		
Litauen	4 799 ⁽¹⁾		
Polen	19 471 ⁽¹⁾		
Finland	80 033 ⁽¹⁾		
Sverige	86 758 ⁽¹⁾		
EG	309 733 ⁽¹⁾		
TAC	Ej tillämpligt		Analytisk TAC. Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

⁽¹⁾ Uttryckt i antalet enskilda fiskar.

Art:	Lax <i>Salmo salar</i>	Område:	Delområde 32 SAL/3D32.
Estland	1 581 ⁽¹⁾		
Finland	13 838 ⁽¹⁾		
EG	15 419 ⁽¹⁾		
TAC	Ej tillämpligt		Analytisk TAC. Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

⁽¹⁾ Uttryckt i antal enskilda fiskar.

Art:	Skarpsill <i>Sprattus sprattus</i>	Område:	Delområdena 22–32 (gemenskapens vatten) SPR/3B23., SPR/3C22., SPR/3D24., SPR/3D25., SPR/3D26., SPR/3D27., SPR/3D28., SPR/3D29., SPR/3D30., SPR/3D31., SPR/3D32.
Danmark	39 453		
Tyskland	24 994		
Estland	45 813		
Lettland	55 332		
Litauen	20 015		
Polen	117 424		
Finland	20 652		
Sverige	76 270		
EG	399 953		
TAC	Ej tillämpligt		Analytisk TAC. Artikel 3 i förordning (EG) nr 847/96 ska inte tillämpas. Artikel 4 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas. Artikel 5.2 i förordning (EG) nr 847/96 ska tillämpas.

BILAGA II

Begränsningar av fiskeansträngningen

1. Medlemsstaterna ska se till att de fartyg som för deras flagg får fiska med trålar, snurrevadar eller liknande redskap med en maskstorlek på 90 mm eller mer, med garn, insnärjningsnät och grimgarn med en maskstorlek på 90 mm eller mer och med bottenlinor, långrevar, handlinor och pilkmaskiner med undantag av drivlinor under högst
 - a) 201 dagar ute ur hamn i delområdena 22–24 utom under perioden 1–30 april då artikel 8.1 a i förordning (EG) nr 1098/2007 ska tillämpas, och
 - b) 160 dagar ute ur hamn i delområdena 25–28, utom under perioden 1 juli - 31 augusti då artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 1098/2007 ska tillämpas.
2. Det högsta antal dagar som fiskefartyg årligen får vara ute ur hamn i de två områden som anges i punkt 1 a och 1 b för fiske med de redskap som anges i punkt 1 får inte överstiga det högsta antal dagar som tilldelats för ett av de båda områdena.

BILAGA III

Tekniska övergångsåtgärder*Begränsningar av fisket efter skrubbskädda och piggvar*

1. Det ska vara förbjudet att ombord ha följande arter av fisk när de fångats inom de geografiska områden och under de perioder som nämns nedan:

Art	Geografiskt område	Period
Skrubbskädda (<i>Platichthys flesus</i>)	Delområdena 26–28 och 29 söder om 59°30'N	15 februari–15 maj
	Delområde 32	15 februari–31 maj
Piggvar (<i>Psetta maxima</i>)	Delområdena 25–26 och 28 söder om 56°50'N	1 juni–31 juli

2. Vid fiske med trål, snurrevad och liknande redskap med en maskstorlek på minst 105 mm eller med garn, insnärjningsnät eller grimgarn med en maskstorlek på minst 100 mm får genom undantag från punkt 1 bifångster av skrubbskädda och piggvar förvaras ombord och landas inom en gräns på 10 % per fårskvikt av den totala fångst ombord som landas under de förbudsperioder som avses i punkt 1.